



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VII № 11

31 март 2014 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	4
Новини от България свързани с ЕС	4
Новини от европейските институции	5
Събития от изминалата седмица в европейските институции	5
Документи на Европейската комисия.....	9
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	10
Книги от фонда на Европейския документационен център	Error! Bookmark not defined.

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата



Неравномерни реформи в съседните на ЕС страни

Годишният преглед на усилията на ЕС за насърчаване на реформи в страните на юг и на изток от ЕС показва смесени резултати за 2013 г.

Посредством Европейската политика за съседство ЕС предоставя финансова помощ на страни партньори, решени да извършват правителствени и икономически реформи и други положителни промени, като например да се борят с корупцията.

Политиката има за цел насърчаване на просперитета, стабилността и сигурността в Средиземноморския регион и в Източна Европа.

Въпреки редица важни политически и икономически реформи през 2013 г. много страни претърпяха кризи, породени от политическа нестабилност и проблеми, свързани с националната и регионалната сигурност.

Година на предизвикателства

В годишния доклад на ЕС се приветстват реформите в Мароко и приемането на нова конституция в Тунис. Въпреки това ЕС изразява безпокойство по отношение на политическата поляризация, свободата на пресата и свободата на събиранията в Египет. Сигурността в Либия се влошава, а това пречи на националното помирение и политическата стабилизация. Ливан и Йордания се опитват да се справят с последствията от гражданската война в Сирия върху политическите, икономическите и социалните им системи. Израелците и палестинците отново започнаха мирни преговори, но все още са изправени пред сериозни препятствия.

Неравен напредък

На изток Украйна е обхваната от важни промени, започнали с протестите в подкрепа на асоциирането ѝ с ЕС. По-рано този месец ЕС одобри пакет от финансова помощ в размер на 11 милиарда евро за засегнатата от криза страна.

За разлика от Молдова и Грузия, в Беларус не са проведени реформи, а в Азербайджан е направено малко за засилване на основните права и свободи.


Финансовата помощ за страните в рамките на Европейската политика за съседство бе в размер на 2,65 милиарда евро през 2013 г. — най-високото равнище през 7-годишния период на финансиране. Между 2014 и 2020 г. финансирането от ЕС за съседни страни ще достигне 15,4 милиарда евро. Средствата могат да се инвестират в области като



безопасността на движението по пътищата,
обществения транспорт,
възобновяемите енергии и
инфраструктурата.

Страните, участващи в политиката на ЕС за съседство, се радват на по-интензивна търговия, на по-лесно пътуване до ЕС и обратно и на възможности за обучение и

културен обмен. Процесът се базира на планове за действие, договорени с 12 от 16-те страни досега.

[Съобщение за медиите — Политиката за съседство на кръстопът](#)
[Обзор на политиката за съседство](#)

Годишен доклад 

Информационен център за съседството  

Източник: страницата на Европейската комисия

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Изключително важна е ролята на обществените медии, които предлагат и формират ценности в обществото, бе мнението, споделено на среща на председателя на парламента Михаил Миков с вицепрезидента на Европейския съюз за радио и телевизия Клаудио Капон

Изключително важна е ролята на обществените медии, които предлагат и формират ценности в обществото, бе мнението, споделено на среща на председателя на парламента Михаил Миков с вицепрезидента на Европейския съюз за радио и телевизия Клаудио Капон. Гостът е в България по повод организирано от БНР събитие – „Училище за радио“.

Михаил Миков отбеляза, че въпреки трудните времена и предизвикателствата пред тях, БНТ и БНР са необходими на свободното слово в България. Пред тях има много трудности и изпитания и много често са предмет на дискусии в обществото, допълни той. Националните обществени медии днес действително имат много трудна задача, заяви Клаудио Капон. Като генерален директор на италианската РАИ в продължение на два мандата, мога да кажа, че ролята им е още по-важна в трудни времена, а главното е да запазим качеството на поднасяната информация, допълни той.

Тема на разговора беше и законодателството, свързано с работата на обществените медии. Законодателната рамка е първата крачка към тяхната независимост, посочи вицепрезидентът на Европейския съюз за радио и телевизия. Той допълни, че по отношение на законодателството организацията му е много активна, защото разполага с огромен ресурс от опитни експерти, които винаги са готови да помогнат на всяка европейска държава в тази област.

Заедно с нашите партньори в Европа работим много активно и за дефиниране на ключовите ни ценности, допълни още Клаудио Капон. В тази връзка той предостави на председателя на българския парламент декларация за насоките в работата на обществените медии, подписана от всички членове на организацията.

Общо бе мнението, че публичните радио и телевизия днес трябва да преминават труден процес на реструктуриране и модернизация, на технологично обновяване, което пряко е свързано и с отговорността им на обществени институции. Трябва да се предвидят средства, за да бъдат те конкурентноспособни и да изпълняват своята мисия – въпрос, който е актуален във всички държави в ЕС, заяви Клаудио Капон.

Председателят на Народното събрание отбеляза, че в условия на криза, когато бюджетният ресурс във всички области се свива, намирането на средства става все по-остър проблем. Ние имаме съзнанието за това и Ви уверявам, че ще търсим решения, добави Михаил Миков.

Предстоящи събития

[Пленарно заседание](#), 25/03/2014

[Пленарно заседание](#), 26/03/2014

Новини от България свързани с ЕС



България е с най-ниски разходи за труд в ЕС

През 2013г. средните почасови разходи за труд в цялата икономика, с изключение на земеделието и администрацията, са възлезли на 23.7 евро в ЕС и 28.4 евро в еврозоната. Най-ниски са разходите в България (3.7 евро) и Румъния (4.6 евро), а най-високи в Швеция (40.1 евро) и Дания (38.4 евро). Разходите за труд включват заплати и социални разходи за работодателите.

В еврозоната най-голям ръст е отбелязан в Австрия (+18.9%) и Словакия (+17.0%), а спад в Гърция (-18.6%) и Португалия (-5.1%).

В останалите страни-членки най-голям ръст е отбелязан в България (+44.1%) и Румъния (+32.8%).

Източник: (Портал Европа)

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент

Изследване: ползата от повече европейски политики

Потенциалните ползи от по-нататъшно развитие на европейските политики могат да се превърнат в пропуснати възможности, ако не се осъществят

Допълнителните икономически ползи от разширяване на общите политики на европейско ниво могат да достигнат 800 млрд. евро, което се равнява на 6% от настоящия БВП, показва изследване на Европейския парламент. Само изграждането на единен дигитален пазар би могло да добави 260 млрд. евро към европейските икономики, повече от очаквания БВП на Дания за 2014 г. Изследването се опитва да определи приоритетни области в работата на ЕС през следващите пет години и да оцени съответните резултати.

Анализирани са редица мерки, които биха помогнали за реализирането на потенциалните ползи. Те включват развитие на единния пазар онлайн, премахване на оставащите пречки пред съществуващия единен пазар, интеграция на финансовите и енергийни пазари, сключване на споразумение за свободна търговия и инвестиции между ЕС и САЩ и др. През настоящия мандат Парламентът вече е изразил подкрепата си за тези политики в стремеж да идентифицира нови възможности за постигане на по-голяма ефективност.

Изследването бе проведено, за да се определи каква би била цената, ако не бъдат предприети посочените стъпки на европейско ниво. Анализът се основава частично на работата на парламентарните комисии и на искания, отправени от Парламента в приетите от него законодателни или незаконодателни доклади.

Научете повече за потенциалните ползи от бъдещите европейски политики и нужните стъпки за тяхното реализиране от нашата инфографика.



Отношенията между ЕС и САЩ: „САЩ нямат друг партньор, сравним с Европа“

Партньорството между ЕС и САЩ имаше своите проблеми в последно време, като скандалът с масовото следене онлайн повдигна много въпроси. Кризата в Украйна обаче напомни за нуждата от сътрудничество за преодоляването на потенциални проблеми и заплахи. В деня, в който се провежда срещата на високо равнище между ЕС и САЩ в Брюксел, председателят на делегацията на ЕП за връзки със САЩ Кристиан Елер (ЕНП, Германия) ни увери, че отношенията са все още здрави.

Какво означава кризата в Украйна за отношенията между ЕС и САЩ? Как можем да работим заедно, за да отговорим на действията на Русия?

Срещата на високо равнище се провежда на фона на трагични събития, но в същото време укрепва увереността, че двете страни могат да си сътрудничат, за да защитят международното право и идеята за демокрация. Успокояващо е да знаем, че ще действат съвместно, ако се стигне до завръщане към Студената война.

САЩ от дълго време се опитват да поставят Азия във фокуса на своята външна политика. Какво означава това за ЕС?

Не само Америка, но и Европейският съюз гледа към Азия, тъй като този континент придобива по-голяма икономическа и политическа тежест. Но ако нещо се обърка, САЩ нямат там такъв партньор, който да е сравним с нас. Трябва да помним, че това не е съперничество в детска градина. Става дума за същията на въпроса – кой е истинският надежден съюзник.

Какво очакват от срещата тази седмица? Вървят ли преговорите за споразумението за свободна търговия?

Преговорите вървят по план. Ние се надявахме, че ще има по-съществени предложения в последните етапи от гледна точка на намаления на митата, дори свеждането им до нула.

Но това е част от преговорите. Трябва да имаме предвид каква е крайната цел – подготовката на споразумение за свободна търговия. Очаквам с нетърпение следващите преговори



Проектът „Нестор“: опит за разкриване на тайните на Вселената от морското дъно

Съществуването на атомите бе доказано едва в модерни времена, но теориите за тях са формулирани преди повече от две хиляди години в Древна Елада. Сега Гърция е отново на преден план в научните изследвания с международния проект „Нестор“, който се осъществява в град Пилос в югозападната част на полуостров Пелопонес. Учените изграждат подводен телескоп на дъното на Средиземно море, който ще улавя елементарните частици неутрино в опит да бъдат разкрити най-големите тайни на Вселената.

Неутриното, както обясняваше американският физик д-р Фредерик Рейнс, е „най-малката единица реалност, която човек някога си е представял“. То пътува със скоростта на светлината, не се влияе от магнитни полета и прекосява Земята, носейки безценна информация от далечни астрофизични източници. Ако научим повече за неутриното, ще се доближим до това да разберем как Вселената е създадена и как функционира тя днес.

Улавянето на неутрино обаче не е лесна задача. „Нестор“ преследва именно тази цел чрез поставянето на подводен телескоп на дълбочина 5 200 метра на 30 километра от гръцкия бряг. Названието на проекта е съкращение от наименованието на телескопа на английски език (Neutrino Extended Submarine Telescope with Oceanographic Research), но също така съвпада и с името на царя на Пилос от времето на Омир.

Проектът вероятно ще получи финансиране от програмата „Хоризонт 2020“ на Европейския съюз, която между 2014 и 2020 г. ще разпредели 80 млрд. евро за изследвания и иновации в страните от ЕС.

„ЕС има съществени технологични възможности и може да демонстрира уменията на своите учени чрез тази инициатива“, заявява д-р Йоргос Ставропулос, изтъкнат физик от гръцкия Институт за ядрена физика и физика на елементарните частици и отговорник на проекта. Телескопът „Нестор“ ще може да бъде използван и за изследване на земетресенията и морското дъно.

Както при други инфраструктурни проекти, финансирани от структурните фондове на ЕС, Пилос извлича ползи от нарасналата си привлекателност за бизнеса. В страна, която се бори да излезе от тежка криза, този научен експеримент предоставя отлична възможност за икономическо развитие.

Източник: страницата на Европейския парламент

Председателство на Съвета на ЕС



Растежът, заетостта и насърчаването на социалното сближаване ще бъдат приоритетите на 6-месечното гръцко председателство на ЕС, започнало на 1 януари.

Водещите приоритети на гръцкото председателство са:

- справяне с младежката безработица, която е сериозен проблем;
- увеличаване на достъпа на малки и средни

предприятия до кредити.

Останалите цели включват подобряване на икономическото управление в еврозоната и приключване на преговорите за следващата фаза на банковия съюз. Тук основната цел е предотвратяване на повторение на неотдавнашната финансова криза.

Гърция също така иска засилване на действията на ЕС срещу незаконната миграция и промени в стратегията на Съюза в областта на морското дело и законодателството относно защитата на данните. Друг въпрос в програмата е постигането на споразумение за използването на биогорива от първо поколение и шистов газ.

Предвидено е по време на гръцкото председателство да се състои важна среща на върха с африкански държави, като ЕС се надява да бъде постигнат напредък за сключване на ново риболовно споразумение с Мароко.

Натоварена програма

Гърция поема председателството на ЕС в особено натоварен период, когато трябва да се постигнат споразумения по широк кръг въпроси преди изтичането на мандата на сегашния Европейски парламент през април. [Преките избори за Парламент](#) ще се проведат във всички 28 страни през май, а след това ще бъде избрана нова Комисия.

През следващите 6 месеца Гърция ще председателства стотици официални и неофициални срещи, ще ръководи сложни преговори и ще бъде домакин на 13 съвета на министрите в Атина.

През последните месеци Гърция работи в тясно сътрудничество с Литва, която председателства ЕС през втората половина на 2013 г. През юли 2014 г. Гърция ще „предаде“ председателството на Италия, която ще приветства с добре дошли новите членове на Парламента и Комисията.

Гръцко председателство [de](#) [el](#) [en](#) [fr](#)

[Уеб сайт на гръцкото председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Облеклата и играчките са начело в списъка на опасните потребителски стоки в ЕС - 26/03/2014

През 2013 г. от системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни продукти (RAPEX) са били изпратени рекорден брой предупреждения във връзка с безопасността, като делът на опасни стоки от Китай също се е повишил.

През 2013 г. чрез RAPEX са били изпратени общо 2364 предупреждения за нехранителни стоки, сред които нестабилни бебешки ванички, сгъваеми бебешки колички, мастила за татуировки, съдържащи забранени токсични вещества, и обувки, в които има токсични химикали.

Системата, която гарантира бързото изтегляне от пазара или изземане от потребителите на опасни продукти, работи в 28-те страни от ЕС, както и в Норвегия, Исландия и Лихтенщайн.

Броят на предупрежденията през 2013 г. е бил с 3,8 % по-висок в сравнение с предходната година. Комисията отдава това повишение на подобреното откриване и правоприлагане от страна на националните контролни органи, а не толкова на увеличаване на броя на опасните продукти на европейския пазар.

Десетилетие на работа в защита на потребителите

От въвеждането на RAPEX през 2003 г., когато бяха изпратени 200 предупреждения, се наблюдава стабилно увеличение на годишна база на броя на неотговарящите на изискванията продукти, открити с помощта на системата.

На облеклата и детските играчки поотделно се пада една четвърт от общите корекционни мерки през 2013 г., следвани от електроуредите (9 % от случаите), моторните превозни средства (7 %) и козметичните изделия (4 %).

Най-широко разпространените евентуални рискове за потребителите са били химична токсичност и рискове от удушаване, нараняване, задавяне и токов удар.

Почти две трети от опасните стоки (64 %) са били от Китай – увеличение с 6 % спрямо 2012 г. и с 10 % спрямо 2011 г. ЕС работи съвместно с Китай, за да помогне на производителите да разберат какви са стандартите за безопасност на продуктите в Съюза.

Делът на откритите от системата опасни стоки, произведени в Европа, е намалял от 27 % преди 10 години до 15 % през 2013 г.

През миналата година най-много уведомления са изпратени от Унгария (12 % от случаите), Германия и Испания (11 %), България (8 %) и Обединеното кралство (6 %).

Комисията призовава настоятелно страните от ЕС да приемат законодателство, което ще доведе до подобряване на проследимостта на продуктите. В момента около 10 % от опасните стоки, продавани в Европа, не могат да бъдат проследени до тяхната страна на произход или производство.

[Съобщение за медиите – 10 години европейска система за бързо предупреждение за опасни продукти](#)

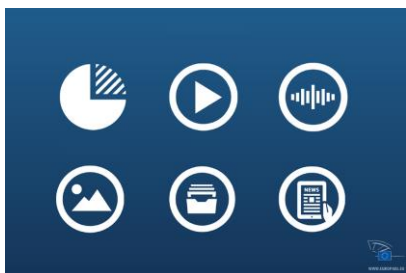
Често задавани въпроси – RAPEX през 2013 г. [en](#)

Национални звена за контакти на RAPEX [91 KB] [en](#)

[Twitter — Европейска комисия: потребителски въпроси](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС



Инфографики, видеоклипове, снимки... Открийте и използвайте нашите продукти

Ако работите по онлайн проект, поддържате Интернет страница или блог и искате да запознаете своята публика с фактологична информация за Европейския парламент и изборите през май, нашият широк набор от продукти може да Ви свърши добра работа. Научете повече за нашите инфографики, видеоклипове, снимкови галерии и интервюта от презентацията в карето вдясно. Открийте и използвайте свободно нашите материали!

Европейският парламент създава и разпространява ежедневно пъстра палитра от висококачествени инфографики, видео и аудио материали, снимки, галерии, новини, интервюта, тематични страници. Тези продукти са свободни от авторски права, достъпни са на 24 езика, могат да бъдат вградени на уебстраници и да бъдат публикувани и излъчвани безплатно.

За да получавате навременна информация за събитията в Парламента и за нашите най-нови продукти, абонирайте се за нашия седмичен бюлетин с имейл до webCom-partnerships@europarl.europa.eu

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода март 2014 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
<p>► Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти, за изменение на Регламент (ЕС) № XXX/XXX на Европейския парламент и на Съвета [регламент относно официалния контрол] и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета - {SWD(2014) 65 final}{SWD(2014) 66 final}</p>	COM(2014) 180	24/03/2014
<p>► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - План за действие за бъдещето на биологичното производство в Европейския съюз</p>	COM(2014) 179	24/03/2014
<p>► РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО придружаващ Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти, за изменение на Регламент (ЕС) № XXX/XXX на Европейския парламент и на Съвета [регламент относно официалния контрол] и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета - {COM(2014) 180</p>	SWD(2014) 65	24/03/2014

Титло	Идентификатор	Дата
final}{SWD(2014) 66 final}		
РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - ОБОБЩЕНА ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО придружаващ Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти, за изменение на Регламент (ЕС) № XXX/XXX на Европейския парламент и на Съвета [регламент относно официалния контрол] и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета – {COM(2014) 180 final}{SWD(2014) 65 final}	SWD(2014) 66	24/03/2014
Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 43/2014 по отношение на ограниченията на улова на пясъчница във водите на ЕС от зони IIa, IIIa и IV на ICES	COM(2014) 169	18/03/2014
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Информационно табло на ЕС в областта на правосъдието за 2014 г.	COM(2014) 155	17/03/2014
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно режима на данъка ATEM, прилаган на Канарските острови	COM(2014) 171	17/03/2014
Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна	COM(2014) 166	11/03/2014
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR)	COM(2014) 133	11/03/2014
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Северноатлантическата организация за опазване на сьомгата (NASCO)	COM(2014) 131	11/03/2014
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC)	COM(2014) 132	11/03/2014
СЪОБЩЕНИЕ	COM(2014) 158	11/03/2014

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
17/03/2014	L078	
18/03/2014	L079	C079
19/03/2014	L080 L081	C080 C080E
20/03/2014	L082 L083 L084	C081 C081A C081E
21/03/2014	L085 L086	C082 C082E C083

Народно събрание
Дирекция „Законодателна дейност“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg